

— systematicky z tohto konania vylúčila programy a projekty prác, diel alebo úprav podliehajúcich režimu ohlásenia,

nesplnila povinnosti, ktoré jej v uvedenom poradí vyplývajú z článku 6 ods. 2 smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín a článku 6 ods. 3 tejto smernice.

2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
3. Francúzska republika je povinná nahradiť dve tretiny trov konania. Európska komisia je povinná nahradiť jednu tretinu trov konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 197, 2.8.2008.

#### Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 4. marca 2010 — Európska komisia/Talianska republika

(Vec C-297/08) (<sup>1</sup>)

*(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Životné prostredie — Smernica 2006/12/ES — Články 4 a 5 — Nakladanie s odpadmi — Plán odpadového hospodárstva — Primeraná a jednotná sieť zariadení na zneškodňovanie — Ohrozenie zdravia ľudí alebo životného prostredia — Vyššia moc — Narušenia verejného poriadku — Organizovaná kriminalita)*

(2010/C 113/11)

Jazyk konania: taliančina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: C. Zadra, D. Recchia a J.-B. Laignelot, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Talianska republika (v zastúpení: G. Palmieri, splnomocnený zástupca, a G. Aiello, avvocato dello Stato)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: S. Ossowski, splnomocnený zástupca, a K. Bacon, barrister)

#### Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Porušenie článkov 4 a 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/12/ES z 5. apríla 2006 o odpadoch (Ú. v. EÚ L 114, s. 9) — Región Kampánia

#### Výrok rozsudku

1. Talianska republika si tým, že pre región Kampánia neprijala všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa odpady zhodnocovali a zneškodňovali bez ohrozenia zdravia ľudí a bez

poškodzovania životného prostredia, a zvlášť tým, že nevybudovala primeranú a jednotnú sieť zariadení na zneškodňovanie odpadov, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 4 a 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/12/ES z 5. apríla 2006 o odpadoch.

2. Talianska republika je povinná nahradiť trovy konania.
3. Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 223, 30.8.2008.

**Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 9. marca 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale della Sicilia — Taliansko) — Raffinerie Mediterranee SpA (ERG), Polimeri Europa SpA, Syndial SpA/Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero della Salute, Ministero Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Infrastrutture, Ministero dei Trasporti, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Interno, Regione Siciliana, Assessorato Regionale Territorio ed Ambiente (Sicilia), Assessorato Regionale Industria (Sicilia), Prefettura di Siracusa, Istituto Superiore di Sanità, Commissario Delegato per Emergenza Rifiuti e Tutela Acque (Sicilia), Vice Commissario Delegato per Emergenza Rifiuti e Tutela Acque (Sicilia), Agenzia Protezione Ambiente e Servizi Tecnici (APAT), Agenzia Regionale Protezione Ambiente (ARPA Sicilia), Istituto Centrale Ricerca Scientifica e Tecnologica Applicata al Mare, Subcommissario per la Bonifica dei Siti Contaminati, Provincia Regionale di Siracusa, Consorzio ASI Sicilia Orientale Zona Sud, Comune di Siracusa, Comune d'Augusta, Comune di Melilli, Comune di Priolo Gargallo, Azienda Unità Sanitaria Locale N. 8, Sviluppo Italia Aree Produttive SPA, Invitalia (Agenzia nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa SpA), pôvodne Sviluppo Italia SpA**

(Vec C-378/08) (<sup>1</sup>)

*(Zásada znečisťovateľ platí — Smernica 2004/35/ES — Environmentálna zodpovednosť — Uplatnenie ratione temporis — Znečistenie, ktoré predchádza dňu stanovenému na prevzatie tejto smernice a ktoré pokračuje po tomto dni — Štátna úprava, ktorá pričíta náklady na náhradu škôd súvisiacich s týmto znečistením väčšine podnikov — Požiadavka zavinenia alebo nedbanlivosti — Požiadavka príčinnej súvislosti — Verejné zákazky na práce)*

(2010/C 113/12)

Jazyk konania: taliančina

#### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale Amministrativo Regionale della Sicilia